

647099-2026 - Gara

Germania – Servizi di centri diurni – Nachmittagsbetreuung gem. GaFöG an den verlässlichen Grundschulen in Salzgitter

OJ S 182/2026 21/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Salzgitter

E-mail: submission@stadt.salzgitter.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Nachmittagsbetreuung gem. GaFöG an den verlässlichen Grundschulen in Salzgitter

Descrizione: Ausschreibung für die Nachmittagsbetreuung im Rahmen des Ganztagsförderungsgesetzes: Grundschulen Thiede, Am See, Am Ostertal, Hallendorf und Ringelheim.

Identificativo della procedura: b84c14bf-407b-4590-abf0-2a20cd846faf

Identificativo interno: 2026-0230-(DL)

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85312100 Servizi di centri diurni

Classificazione aggiuntiva (cpv): 85310000 Servizi di assistenza sociale

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: DE912

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXUAYYDDYDT9B55T# Abweichende Liefer-, Vertrags- und Zahlungsbedingungen des Bieters sowohl als Allgemeine Geschäftsbedingungen als auch in Form einzelfallbezogener Klauseln werden nicht Vertragsbestandteil. Ein verfristetes Angebot wird ausgeschlossen. Ein Angebot gilt als verfristet, wenn der Bindefristverlängerung in der vorgegebenen Frist nicht aktiv zugestimmt wird.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 5

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 5

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto**5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Nachmittagsbetreuung an der Grundschule Thiede

Descrizione: Die Nachmittagsbetreuung soll an Schulstandorten stattfinden. Die Nachmittagsbetreuung umfasst einen Betreuungsumfang von 3,5 Stunden pro Tag. Damit orientiert sich das Angebot ergänzend zur Unterrichtszeit am gesetzlichen Anspruch auf ganztägige Bildung und Betreuung gemäß § 24 Abs. 4 SGB VIII. Die Nachmittagsbetreuung beginnt um 12:30 Uhr am jeweiligen Schulstandort und endet somit um 16:00 Uhr. Es sollen max. 20 Kinder pro Gruppe betreut werden. Zur Betreuung der Gruppen braucht es mindestens eine Fachkraft gem. § 9 NKiTaG pro Gruppe (Erzieher:in). Die zweite Person muss mindestens eine sogenannte anders geeignete Person gem. § 11 NKiTaG sein. Ein generelles Ausschlusskriterium ist das Vorliegen eines Kriteriums gem. § 72a SGB VIII (Tätigkeitsausschluss einschlägig vorbestrafter Personen). Das sogenannte erweiterte Führungszeugnis muss eintraglos vorliegen

Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85312100 Servizi di centri diurni

Classificazione aggiuntiva (cpv): 85310000 Servizi di assistenza sociale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Dr.-Heinrich-Jasper-Straße 16

Località: Salzgitter

Codice postale: 38239

Suddivisione del paese (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 07/07/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, die Leistungen durch einseitige schriftliche Erklärung als Option für die nachfolgenden Schuljahre zu verlängern. Ein Anspruch der Bieter:innen auf den Abruf besteht nicht. Die Verlängerungen umfassen folgende Zeiträume: - Schuljahr 2027/2028: Zeitraum vom 08.07.2027 bis 31.07.2028. - Schuljahr 2028/2029: Zeitraum vom 01.08.2028 bis 31.07.2029.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Vertretungskonzept für die Nachmittagsbetreuung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie ein Vertretungskonzept ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Organisatorische Struktur: Darstellung der internen Prozesse (z. B. Meldewege, Springerkräfte, Pool-Lösungen), die bei Personalausfall sofort greifen. Sicherung des Betreuungsanspruchs: Nachweis, wie die gesetzlichen Betreuungszeiten nach dem GaFöG auch bei hohem Krankenstand lückenlos garantiert werden. Qualität und Aufsichtspflicht: Erklärung, wie die pädagogische Qualität und die gesetzliche Aufsichtspflicht durch qualifiziertes Vertretungspersonal gewahrt bleiben.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Motivationsschreiben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie ein Motivationsschreiben ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Trägerstruktur: Nachweis einer stabilen Organisationsstruktur (z. B.

Entscheidungswege), die eine verlässliche Umsetzung des gesetzlichen Betreuungsanspruchs sichert. Trägererfahrung: Darstellung Ihrer bisherigen Expertise und Fachkompetenz im Bereich der Ganztagsförderung und Betreuung. Motivation: Begründung, warum Ihr Träger dieses Aufgabenfeld übernehmen möchte und wie Ihre Struktur zur Erreichung der pädagogischen Ziele beiträgt.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Pädagogisches Konzept (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anforderungen an das Pädagogische Konzept (Leistungen nach GaFöG): Bitte reichen Sie ein pädagogisches Konzept ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Pädagogischer Ansatz: Darstellung der Leitlinien, Ziele und Methoden Ihrer Arbeit, orientiert an den Entwicklungsbedürfnissen der Kinder. Ganztagsgestaltung (GaFöG): Erläuterung der konkreten Umsetzung im Tagesablauf (z. B. Rhythmisierung von Lern-, Freizeit- und Erholungsphasen, Hausaufgabenbetreuung/Lernzeiten und Bewegungsangeboten). Partizipation und Inklusion: Nachweis, wie die Mitbestimmung von Kindern aktiv gelebt wird und wie die Förderung von Kindern mit unterschiedlichen Förderbedarfen gelingt. Weitere Informationen erhalten Sie in der Leistungsbeschreibung und der Bewertungsmatrix.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Bescheinigung über den Eintrag in ein Berufsregister (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenznachweise über mit dem aktuellen Auftrag vergleichbare Leistungen aus den vergangenen drei Kalenderjahren (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 09/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/10/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 41 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung erfolgt nach § 56 VgV.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: -

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds.

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§160 Abs. 1 GWB). Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (§160 Abs. 2 GWB). Der Antrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Stadt Salzgitter

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Salzgitter

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Nachmittagsbetreuung an der Grundschule Am See

Descrizione: Die Nachmittagsbetreuung soll an Schulstandorten stattfinden. Die Nachmittagsbetreuung umfasst einen Betreuungsumfang von 3,5 Stunden pro Tag. Damit orientiert sich das Angebot ergänzend zur Unterrichtszeit am gesetzlichen Anspruch auf ganztägige Bildung und Betreuung gemäß § 24 Abs. 4 SGB VIII. Die Nachmittagsbetreuung beginnt um 12:30 Uhr am jeweiligen Schulstandort und endet somit um 16:00 Uhr. Es sollen max. 20 Kinder pro Gruppe betreut werden. Zur Betreuung der Gruppen braucht es mindestens eine Fachkraft gem. § 9 NKiTaG pro Gruppe (Erzieher:in). Die zweite Person muss mindestens eine sogenannte anders geeignete Person gem. § 11 NKiTaG sein. Ein generelles Ausschlusskriterium ist das Vorliegen eines Kriteriums gem. § 72a SGB VIII (Tätigkeitsausschluss einschlägig vorbestrafter Personen). Das sogenannte erweiterte Führungszeugnis muss eintraglos vorliegen

Identificativo interno: 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85312100 Servizi di centri diurni

Classificazione aggiuntiva (cpv): 85310000 Servizi di assistenza sociale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ulmenried 4-6

Località: Salzgitter

Codice postale: 38226

Suddivisione del paese (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 07/07/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, die Leistungen durch einseitige schriftliche Erklärung als Option für die nachfolgenden Schuljahre zu verlängern. Ein Anspruch der Bieter:innen auf den Abruf besteht nicht. Die Verlängerungen umfassen folgende Zeiträume: - Schuljahr 2027/2028: Zeitraum vom 08.07.2027 bis 31.07.2028. - Schuljahr 2028/2029: Zeitraum vom 01.08.2028 bis 31.07.2029.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Vertretungskonzept für die Nachmittagsbetreuung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie ein Vertretungskonzept ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Organisatorische Struktur: Darstellung der internen Prozesse (z. B. Meldewege, Springerkräfte, Pool-Lösungen), die bei Personalausfall sofort greifen. Sicherung des Betreuungsanspruchs: Nachweis, wie die gesetzlichen Betreuungszeiten nach dem GaFöG auch bei hohem Krankenstand lückenlos garantiert werden. Qualität und Aufsichtspflicht: Erklärung, wie die pädagogische Qualität und die gesetzliche Aufsichtspflicht durch qualifiziertes Vertretungspersonal gewahrt bleiben.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Motivationsschreiben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie ein Motivationsschreiben ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Trägerstruktur: Nachweis einer stabilen Organisationsstruktur (z. B. Entscheidungswege), die eine verlässliche Umsetzung des gesetzlichen Betreuungsanspruchs sichert. Trägererfahrung: Darstellung Ihrer bisherigen Expertise und Fachkompetenz im Bereich der Ganztagsförderung und Betreuung. Motivation: Begründung, warum Ihr Träger dieses Aufgabenfeld übernehmen möchte und wie Ihre Struktur zur Erreichung der pädagogischen Ziele beiträgt.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Pädagogisches Konzept (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anforderungen an das Pädagogische Konzept (Leistungen nach GaFöG): Bitte reichen Sie ein pädagogisches Konzept ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Pädagogischer Ansatz: Darstellung der Leitlinien, Ziele und Methoden Ihrer Arbeit, orientiert an den Entwicklungsbedürfnissen der Kinder. Ganztagsgestaltung (GaFöG): Erläuterung der konkreten Umsetzung im Tagesablauf (z. B. Rhythmisierung von Lern-, Freizeit- und Erholungsphasen, Hausaufgabenbetreuung/Lernzeiten und Bewegungsangeboten). Partizipation und Inklusion: Nachweis, wie die Mitbestimmung von Kindern aktiv gelebt wird und wie die Förderung von Kindern mit unterschiedlichen Förderbedarfen gelingt. Weitere Informationen erhalten Sie in der Leistungsbeschreibung und der Bewertungsmatrix.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Bescheinigung über den Eintrag in ein Berufsregister (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenznachweise über mit dem aktuellen Auftrag vergleichbare Leistungen aus den vergangenen drei Kalenderjahren (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 09/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/10/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 41 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung erfolgt nach § 56 VgV.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: -

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds.

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§160 Abs. 1 GWB). Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (§160 Abs. 2 GWB). Der Antrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Salzgitter

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Salzgitter

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Nachmittagsbetreuung an der Grundschule Am Ostertal

Descrizione: Die Nachmittagsbetreuung soll an Schulstandorten stattfinden. Die Nachmittagsbetreuung umfasst einen Betreuungsumfang von 3,5 Stunden pro Tag. Damit orientiert sich das Angebot ergänzend zur Unterrichtszeit am gesetzlichen Anspruch auf ganztägige Bildung und Betreuung gemäß § 24 Abs. 4 SGB VIII. Die Nachmittagsbetreuung beginnt um 12:30 Uhr am jeweiligen Schulstandort und endet somit um 16:00 Uhr. Es sollen max. 20 Kinder pro Gruppe betreut werden. Zur Betreuung der Gruppen braucht es mindestens eine Fachkraft gem. § 9 NKiTaG pro Gruppe (Erzieher:in). Die zweite Person muss mindestens eine sogenannte anders geeignete Person gem. § 11 NKiTaG sein. Ein generelles Ausschlusskriterium ist das Vorliegen eines Kriteriums gem. § 72a SGB VIII (Tätigkeitsausschluss einschlägig vorbestrafter Personen). Das sogenannte erweiterte Führungszeugnis muss eintraglos vorliegen

Identificativo interno: 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85312100 Servizi di centri diurni

Classificazione aggiuntiva (cpv): 85310000 Servizi di assistenza sociale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hinteres Ostertal 2

Località: Salzgitter

Codice postale: 38226

Suddivisione del paese (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 07/07/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, die Leistungen durch einseitige schriftliche Erklärung als Option für die nachfolgenden Schuljahre zu verlängern. Ein Anspruch der Bieter:innen auf den Abruf besteht nicht. Die Verlängerungen umfassen folgende Zeiträume: - Schuljahr 2027/2028: Zeitraum vom 08.07.2027 bis 31.07.2028. - Schuljahr 2028/2029: Zeitraum vom 01.08.2028 bis 31.07.2029.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Vertretungskonzept für die Nachmittagsbetreuung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie ein Vertretungskonzept ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Organisatorische Struktur: Darstellung der internen Prozesse (z. B. Meldewege, Springerkräfte, Pool-Lösungen), die bei Personalausfall sofort greifen. Sicherung des Betreuungsanspruchs: Nachweis, wie die gesetzlichen Betreuungszeiten nach dem GaFöG auch bei hohem Krankenstand lückenlos garantiert werden. Qualität und Aufsichtspflicht: Erklärung, wie die pädagogische Qualität und die gesetzliche Aufsichtspflicht durch qualifiziertes Vertretungspersonal gewahrt bleiben.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Motivationsschreiben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie ein Motivationsschreiben ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Trägerstruktur: Nachweis einer stabilen Organisationsstruktur (z. B. Entscheidungswege), die eine verlässliche Umsetzung des gesetzlichen Betreuungsanspruchs sichert. Trägererfahrung: Darstellung Ihrer bisherigen Expertise und Fachkompetenz im Bereich der Ganztagsförderung und Betreuung. Motivation: Begründung, warum Ihr Träger dieses Aufgabenfeld übernehmen möchte und wie Ihre Struktur zur Erreichung der pädagogischen Ziele beiträgt.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Pädagogisches Konzept (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anforderungen an das Pädagogische Konzept (Leistungen nach GaFöG): Bitte reichen Sie ein pädagogisches Konzept ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Pädagogischer Ansatz: Darstellung der Leitlinien, Ziele und Methoden Ihrer Arbeit, orientiert

an den Entwicklungsbedürfnissen der Kinder. Ganztagsgestaltung (GaFöG): Erläuterung der konkreten Umsetzung im Tagesablauf (z. B. Rhythmisierung von Lern-, Freizeit- und Erholungsphasen, Hausaufgabenbetreuung/Lernzeiten und Bewegungsangeboten). Partizipation und Inklusion: Nachweis, wie die Mitbestimmung von Kindern aktiv gelebt wird und wie die Förderung von Kindern mit unterschiedlichen Förderbedarfen gelingt. Weitere Informationen erhalten Sie in der Leistungsbeschreibung und der Bewertungsmatrix.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Bescheinigung über den Eintrag in ein Berufsregister (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenznachweise über mit dem aktuellen Auftrag vergleichbare Leistungen aus den vergangenen drei Kalenderjahren (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 09/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/10/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 41 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung erfolgt nach § 56 VgV.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: -
Fatturazione elettronica: Consentita
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds.

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§160 Abs. 1 GWB). Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (§160 Abs. 2 GWB). Der Antrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Salzgitter

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Salzgitter

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Nachmittagsbetreuung an der Grundschule Hallendorf

Descrizione: Die Nachmittagsbetreuung soll an Schulstandorten stattfinden. Die Nachmittagsbetreuung umfasst einen Betreuungsumfang von 3,5 Stunden pro Tag. Damit orientiert sich das Angebot ergänzend zur Unterrichtszeit am gesetzlichen Anspruch auf ganztägige Bildung und Betreuung gemäß § 24 Abs. 4 SGB VIII. Die Nachmittagsbetreuung beginnt um 12:30 Uhr am jeweiligen Schulstandort und endet somit um 16:00 Uhr. Es sollen max. 20 Kinder pro Gruppe betreut werden. Zur Betreuung der Gruppen braucht es mindestens eine Fachkraft gem. § 9 NKiTaG pro Gruppe (Erzieher:in). Die zweite Person

muss mindestens eine sogenannte anders geeignete Person gem. § 11 NKiTaG sein. Ein generelles Ausschlusskriterium ist das Vorliegen eines Kriteriums gem. § 72a SGB VIII (Tätigkeitsausschluss einschlägig vorbestrafter Personen). Das sogenannte erweiterte Führungszeugnis muss eintraglos vorliegen
Identificativo interno: 4

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85312100 Servizi di centri diurni

Classificazione aggiuntiva (cpv): 85310000 Servizi di assistenza sociale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Altstadtweg 1

Località: Salzgitter

Codice postale: 38259

Suddivisione del paese (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 07/07/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, die Leistungen durch einseitige schriftliche Erklärung als Option für die nachfolgenden Schuljahre zu verlängern. Ein Anspruch der Bieter:innen auf den Abruf besteht nicht. Die Verlängerungen umfassen folgende Zeiträume: - Schuljahr 2027/2028: Zeitraum vom 08.07.2027 bis 31.07.2028. - Schuljahr 2028/2029: Zeitraum vom 01.08.2028 bis 31.07.2029.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Vertretungskonzept für die Nachmittagsbetreuung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie ein Vertretungskonzept ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Organisatorische Struktur: Darstellung der internen Prozesse (z. B. Meldewege, Springerkräfte, Pool-Lösungen), die bei Personalausfall sofort greifen. Sicherung des Betreuungsanspruchs: Nachweis, wie die gesetzlichen Betreuungszeiten nach dem GaFöG auch bei hohem Krankenstand lückenlos garantiert

werden. Qualität und Aufsichtspflicht: Erklärung, wie die pädagogische Qualität und die gesetzliche Aufsichtspflicht durch qualifiziertes Vertretungspersonal gewahrt bleiben.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Motivationsschreiben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie ein Motivationsschreiben ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Trägerstruktur: Nachweis einer stabilen Organisationsstruktur (z. B. Entscheidungswege), die eine verlässliche Umsetzung des gesetzlichen Betreuungsanspruchs sichert. Trägererfahrung: Darstellung Ihrer bisherigen Expertise und Fachkompetenz im Bereich der Ganztagsförderung und Betreuung. Motivation: Begründung, warum Ihr Träger dieses Aufgabenfeld übernehmen möchte und wie Ihre Struktur zur Erreichung der pädagogischen Ziele beiträgt.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Pädagogisches Konzept (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anforderungen an das Pädagogische Konzept (Leistungen nach GaFöG): Bitte reichen Sie ein pädagogisches Konzept ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Pädagogischer Ansatz: Darstellung der Leitlinien, Ziele und Methoden Ihrer Arbeit, orientiert an den Entwicklungsbedürfnissen der Kinder. Ganztagsgestaltung (GaFöG): Erläuterung der konkreten Umsetzung im Tagesablauf (z. B. Rhythmisierung von Lern-, Freizeit- und Erholungsphasen, Hausaufgabenbetreuung/Lernzeiten und Bewegungsangeboten). Partizipation und Inklusion: Nachweis, wie die Mitbestimmung von Kindern aktiv gelebt wird und wie die Förderung von Kindern mit unterschiedlichen Förderbedarfen gelingt. Weitere Informationen erhalten Sie in der Leistungsbeschreibung und der Bewertungsmatrix.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Bescheinigung über den Eintrag in ein Berufsregister (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenznachweise über mit dem aktuellen Auftrag vergleichbare Leistungen aus den vergangenen drei Kalenderjahren (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 09/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/10/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 41 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung erfolgt nach § 56 VgV.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: -

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds.

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§160 Abs. 1 GWB). Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein

Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer

Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des

Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen

droht. (§160 Abs. 2 GWB). Der Antrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der

Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt

unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung

erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Salzgitter

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Salzgitter

5.1. Lotto: LOT-0005

Titolo: Nachmittagsbetreuung an der Grundschule Ringelheim

Descrizione: Die Nachmittagsbetreuung soll an Schulstandorten stattfinden. Die Nachmittagsbetreuung umfasst einen Betreuungsumfang von 3,5 Stunden pro Tag. Damit orientiert sich das Angebot ergänzend zur Unterrichtszeit am gesetzlichen Anspruch auf ganztägige Bildung und Betreuung gemäß § 24 Abs. 4 SGB VIII. Die Nachmittagsbetreuung beginnt um 12:30 Uhr am jeweiligen Schulstandort und endet somit um 16:00 Uhr. Es sollen max. 20 Kinder pro Gruppe betreut werden. Zur Betreuung der Gruppen braucht es mindestens eine Fachkraft gem. § 9 NKiTaG pro Gruppe (Erzieher:in). Die zweite Person muss mindestens eine sogenannte anders geeignete Person gem. § 11 NKiTaG sein. Ein generelles Ausschlusskriterium ist das Vorliegen eines Kriteriums gem. § 72a SGB VIII (Tätigkeitsausschluss einschlägig vorbestrafter Personen). Das sogenannte erweiterte Führungszeugnis muss eintraglos vorliegen

Identificativo interno: 5

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85312100 Servizi di centri diurni

Classificazione aggiuntiva (cpv): 85310000 Servizi di assistenza sociale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Silberkamp 2

Località: Salzgitter

Codice postale: 38259

Suddivisione del paese (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 07/07/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, die Leistungen durch einseitige schriftliche Erklärung als Option für die nachfolgenden Schuljahre zu verlängern. Ein Anspruch der Bieter:innen auf den Abruf besteht nicht. Die Verlängerungen umfassen folgende Zeiträume: - Schuljahr 2027/2028: Zeitraum vom 08.07.2027 bis 31.07.2028. - Schuljahr 2028/2029: Zeitraum vom 01.08.2028 bis 31.07.2029.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Vertretungskonzept für die Nachmittagsbetreuung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie ein Vertretungskonzept ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Organisatorische Struktur: Darstellung der internen Prozesse (z. B. Meldewege, Springerkräfte, Pool-Lösungen), die bei Personalausfall sofort greifen. Sicherung des Betreuungsanspruchs: Nachweis, wie die gesetzlichen Betreuungszeiten nach dem GaFöG auch bei hohem Krankenstand lückenlos garantiert werden. Qualität und Aufsichtspflicht: Erklärung, wie die pädagogische Qualität und die gesetzliche Aufsichtspflicht durch qualifiziertes Vertretungspersonal gewahrt bleiben.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Motivationsschreiben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie ein Motivationsschreiben ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Trägerstruktur: Nachweis einer stabilen Organisationsstruktur (z. B. Entscheidungswege), die eine verlässliche Umsetzung des gesetzlichen Betreuungsanspruchs sichert. Trägererfahrung: Darstellung Ihrer bisherigen Expertise und Fachkompetenz im Bereich der Ganztagsförderung und Betreuung. Motivation: Begründung, warum Ihr Träger dieses Aufgabenfeld übernehmen möchte und wie Ihre Struktur zur Erreichung der pädagogischen Ziele beiträgt.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Pädagogisches Konzept (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anforderungen an das Pädagogische Konzept (Leistungen nach GaFöG): Bitte reichen Sie ein pädagogisches Konzept ein, das folgende Punkte verbindlich enthält: Pädagogischer Ansatz: Darstellung der Leitlinien, Ziele und Methoden Ihrer Arbeit, orientiert an den Entwicklungsbedürfnissen der Kinder. Ganztagsgestaltung (GaFöG): Erläuterung der konkreten Umsetzung im Tagesablauf (z. B. Rhythmisierung von Lern-, Freizeit- und Erholungsphasen, Hausaufgabenbetreuung/Lernzeiten und Bewegungsangeboten). Partizipation und Inklusion: Nachweis, wie die Mitbestimmung von Kindern aktiv gelebt wird und wie die Förderung von Kindern mit unterschiedlichen Förderbedarfen gelingt. Weitere Informationen erhalten Sie in der Leistungsbeschreibung und der Bewertungsmatrix.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Bescheinigung über den Eintrag in ein Berufsregister (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenznachweise über mit dem aktuellen Auftrag vergleichbare Leistungen aus den vergangenen drei Kalenderjahren (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 09/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDDYDT9B55T>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/10/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 41 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung erfolgt nach § 56 VgV.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: -

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§160 Abs. 1 GWB). Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (§160 Abs. 2 GWB). Der Antrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Salzgitter

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Salzgitter

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Salzgitter
Numero di registrazione: t:053418393542
Indirizzo postale: Joachim-Campe-Straße 6-8
Località: Salzgitter
Codice postale: 38226
Suddivisione del paese (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)
Paese: Germania
E-mail: submission@stadt.salzgitter.de
Telefono: +49 5341839-3542
Fax: +49 5341839-4960
Indirizzo internet: <https://www.salzgitter.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Numero di registrazione: t:04131153308
Indirizzo postale: Auf der Hude 2
Località: Lüneburg
Codice postale: 21339
Suddivisione del paese (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefono: +49 413115-3306
Fax: +49 413115-2943
Indirizzo internet: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 1c728662-6e13-4daf-b6ed-6b2a2d5fadb0 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 18/09/2026 10:48:40 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 647099-2026
Numero dell'edizione della GU S: 182/2026
Data di pubblicazione: 21/09/2026